

Poland-Malbork: Construction work
OJ S 52/2018 15/03/2018
Contract award notice
Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Miasto Malbork
Postal address: Pl. Słowiański 5
Town: Malbork
NUTS code: PL63 Pomorskie
Postal code: 82-200
Country: Poland
Contact person: Waldemar Kurpias
E-mail: mof@um.malbork.pl
Telephone: +48 556290400
Fax: +48 556473325
Internet address(es):
Main address: <http://www.bip.malbork.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Powiat Sztumski
Postal address: ul. Mickiewicza 31
Town: Sztum
NUTS code: PL63 Pomorskie
Postal code: 82-400
Country: Poland
Contact person: Waldemar Kurpias
E-mail: mof@um.malbork.pl
Telephone: +48 556290400
Fax: +48 556473325
Internet address(es):
Main address: <http://www.bip.malbork.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Miasto i Gmina Sztum
Postal address: ul. Mickiewicza 39
Town: Sztum
NUTS code: PL63 Pomorskie
Postal code: 82-400
Country: Poland
Contact person: Waldemar Kurpias
E-mail: mof@um.malbork.pl
Telephone: +48 556290400
Fax: +48 556473325

Internet address(es):

Main address: <http://www.bip.malbork.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Malbork

Postal address: ul. Ceglana 7

Town: Malbork

NUTS code: PL63 Pomorskie

Postal code: 82-200

Country: Poland

Contact person: Waldemar Kurpias

E-mail: mof@um.malbork.pl

Telephone: +48 556290400

Fax: +48 556473325

Internet address(es):

Main address: <http://www.bip.malbork.pl>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Wykonanie termomodernizacji Wykonanie termomodernizacji obiektów w ramach projektu:
„Poprawa efektywności energetycznej w obiektach użyteczności publicznej na terenie Powiśla
i Żuław

Reference number: IZP.2712.TERM.W/ZiW.2018

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest Wykonanie termomodernizacji obiektów w ramach projektu:
„Poprawa efektywności energetycznej w obiektach użyteczności publicznej na terenie Powiśla
i Żuław (wraz z działaniami informacyjno-edukacyjnymi) w ramach Regionalnego Programu
Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020, Osi Priorytetowej 10 Energia,
Działania 10.2 Efektywność energetyczna, Poddziałania 10.2.1 Efektywność energetyczna-
wsparcie dotacyjne, współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego”.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 829 213,66 PLN

II.2. Description**II.2.1. Title**

Termomodernizacja budynku Urzędu Miasta w Malborku przy ul. Plac Słowiański 5.
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

45000000 Construction work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

NUTS code: PL63 Pomorskie

Main site or place of performance: Malbork.

II.2.4. Description of the procurement

Kubatura: 17 380,00m3.

Zakres robót:

a) Docieplenie stropodachu wentylowanego;

b) Wymiana drzwi;

c) Wymiana okien drewnianych;

d) Wymiana instalacji c.o.;

e) Dostawa i montaż urządzeń oświetleniowych i elektrotechnicznych;

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Okres gwarancji / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Termomodernizacja budynku Urzędu Gminy Malbork przy ul. Ceglanej 7.
Lot No: 12

II.2.2. Additional CPV code(s)

45000000 Construction work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

NUTS code: PL63 Pomorskie

Main site or place of performance: Malbork.

II.2.4. Description of the procurement

Kubatura: 2 060,00m³.

Zakres robót:

- a) ocieplenie ścian zewnętrznych budynku;
- b) docieplenie dachu i stropu nad poddaszem;
- c) modernizacja instalacji c.w.u.;
- d) modernizacja instalacji centralnego ogrzewania.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Okres gwarancji / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Termomodernizacja budynku ABC Szkoły Podstawowej w Nowej Wsi.

Lot No: 16

II.2.2. Additional CPV code(s)

45000000 Construction work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

NUTS code: PL63 Pomorskie

Main site or place of performance: Sztum.

II.2.4. Description of the procurement

Kubatura: 5 506,46.

Zakres robót:

Budynek A.

- a) Wymiana wewnętrznej instalacji c.o. montaż grzejników płytowych z zaworami termostatycznymi, równoważenie hydrauliczne;
- b) Docieplenie ścian zewnętrznych;
- c) Wymiana starej stolarki okiennej;
- d) Wymiana drzwi wejściowych;
- e) Docieplenie podłogi;
- f) Wymiana oświetlenia wewnętrznego;
- g) Niezbędne prace remontowe.

Budynek B.

- a) Docieplenie podłogi, poddasza oraz dachu;
- b) Docieplenie ścian wewnętrznych na poddaszu;
- c) Docieplenie podłóg na gruncie w niepodpiwniczonej części obiektu;
- d) Wymiana stolarki okiennej;
- e) Wymiana drzwi zewnętrznych do piwnicy;

- f) Kompleksowa modernizacja kotłowni węglowej polegająca na wymianie kotłów na biomasę (pellet) z pełną automatyką oraz adaptacja pomieszczeń do nowych potrzeb;
- g) montaż zaworów termostatycznych na istniejących grzejnikach oraz regulacja instalacji c.o.;
- h) Wymiana oświetlenia wewnętrznego;
- i) Niezbędne prace remontowe.

Budynek C.

- a) Docieplenie ścian zewnętrznych i wymiana drzwi;
- b) Wymiana drzwi drewnianych;
- c) Wymiana instalacji centralnego ogrzewania;
- d) Wymiana instalacji centralnego ogrzewania wraz z montażem zaworów termostatycznych;
- e) Wymiana oświetlenia na energooszczędne LED;
- f) niezbędne prace remontowe.

Montaż paneli fotowoltaicznych o mocy 250 Wp na połaci dachowej budynków szkoły-montaż z ekspozycją południową, nachylenie zbliżone do 45 st.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Okres gwarancji / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Termomodernizacja budynku Urzędu Pracy w Sztumie z/s w Dzierzgoniu przy ul.
Zawadzkiego 11.
Lot No: 22

II.2.2. Additional CPV code(s)

45000000 Construction work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

NUTS code: PL63 Pomorskie

Main site or place of performance: Sztum.

II.2.4. Description of the procurement

Kubatura: 1 748,22m³.

Zakres robót:

- a) Ocieplenie ścian zewnętrznych;
- b) Ocieplenie stropodachu;
- c) Wymiana stolarki drzwiowej;
- d) Modernizacja instalacji c.o.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: okres gwarancji / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Termomodernizacja budynku Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej przy ul. Słowackiego 74 w Malborku wraz z wymianą oświetlenia wewnętrznego na energooszczędne
Lot No: 01

II.2.2. Additional CPV code(s)

45000000 Construction work, 45300000 Building installation work, 45410000 Plastering work, 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services, 71220000 Architectural design services, 71320000 Engineering design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

NUTS code: PL63 Pomorskie

Main site or place of performance: Malbork.

II.2.4. Description of the procurement

Kubatura: 3 604,00 m³.

Zakres prac:

- i. Opracowanie dokumentacji projektowej wraz z uzyskaniem wymaganych uzgodnień, opinii, zezwoleń, decyzji i dokonaniem zgłoszeń,
- ii. Izolacja termiczna budynku-Docieplenie ścian zewnętrznych, docieplenie Wymiana stolarki-wymiana drzwi drewnianych, wymiana drzwi do kotłowni, wymiana okien drewnianych,
- iii. Budowa węzła ciepłego z systemem sterowania i monitoringu, modernizacja instalacji grzewczych i c.w.u.,
- iv. Wymiana oświetlenia na działające w technologii LED,
- v. Modernizacja instalacji elektrycznej,
- vi. Izolacja przeciwwilgociowa ścian fundamentowych.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Okres gwarancji / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Termomodernizacja budynku Malbork Welcome Center Centrum Turystyki w Malborku wraz z wymianą oświetlenia wewnętrznego na energooszczędne
Lot No: 02

II.2.2. Additional CPV code(s)

45000000 Construction work, 45300000 Building installation work, 45410000 Plastering work, 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services, 71220000 Architectural design services, 71320000 Engineering design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

NUTS code: PL63 Pomorskie

Main site or place of performance: Malbork.

II.2.4. Description of the procurement

Kubatura: 4 310,00 m³.

Zakres prac:

- i. Opracowanie dokumentacji projektowej wraz z uzyskaniem wymaganych uzgodnień, opinii, zezwoleń, decyzji i dokonaniem zgłoszeń
- ii. Docieplenie ścian zewnętrznych
- iii. Wymiana oświetlenia na działające w technologii
- iv. Modernizacja instalacji elektrycznej
- v. Instalacja odgromowa
- vi. Wymiana stolarki okiennej

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Okres gwarancji / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8.

Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Title:

Termomodernizacja budynku Urzędu Miasta w Malborku przy ul. Plac Słowiański 5.

A contract/lot is awarded: no

V.1. Information on non-award

The contract/lot is not awarded

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

Section V: Award of contract

Contract No: 12

Title:

Termomodernizacja budynku Urzędu Gminy Malbork przy ul. Ceglanej 7.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

06/03/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: „ŻARBUD” Michał Żarłok Korzeniewo

Postal address: ul. Jana III Sobieskiego 19,

Town: Kwidzyn

NUTS code: PL63 Pomorskie

Postal code: 82-500

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 426 829,27 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 16

Title:

Termomodernizacja budynku ABC Szkoły Podstawowej w Nowej Wsi.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

08/03/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Przedsiębiorstwo Budownictwa Przemysłowego „CELBUD-PRZEMYSŁÓWKA”

Postal address: ul. Lotnicza 1,

Town: Kwidzyn

NUTS code: PL63 Pomorskie

Postal code: 82-500

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1 203 384,39 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 22

Title:

Termomodernizacja budynku Urzędu Pracy w Sztumie z/s w Dzierzgoniu przy ul. Zawadzkiego 11.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/03/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: MSP „SMOK” Keister, Ksepka S.J.

Postal address: ul. Kanałowa 13

Town: Starogard Gdański

NUTS code: PL63 Pomorskie

Postal code: 82-300

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 199 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 01

Title:

Termomodernizacja budynku Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej przy ul. Słowackiego 74 w Malborku wraz z wymianą oświetlenia wewnętrznego na energooszczędne

A contract/lot is awarded: no

V.1. Information on non-award

The contract/lot is not awarded

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

Section V: Award of contract

Contract No: 02

Title:

Termomodernizacja budynku Malbork Welcome Center Centrum Turystyki w Malborku wraz z wymianą oświetlenia wewnętrznego na energooszczędne

A contract/lot is awarded: no

V.1. Information on non-award

The contract/lot is not awarded

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Działając na podstawie art. 67 ust. 1 ust. 4 ww ustawy Zamawiający rozpoczął zamówienie z wolnej ręki przy jednoczesnym zachowaniu wszystkich pierwotnych warunków zamówienia. Zgodnie z art. 67 ust. 2 ww ustawy powiadomił o tym fakcie Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych. W dniu 31.1.2018 r. zostało opublikowane ogłoszenie o dobrowolnej przejrzystości ex-ante nr [2018/S 021-043475](#) z dn. 31.1.2018 r.

Reasumując, Zamawiający przeprowadził siedem „dużych” odrębnych postępowań publicznych w trybie przetargu nieograniczonego w formule: „wybuduj”, „zaprojektuj i wybuduj” oraz „wykonanie z elementami projektowania”, tj:

- 1) Pierwsza procedura w trybie przetargu nieograniczonego w formule „wybuduj” na 23 części, z czego 8 części zostało rozstrzygniętych, 13 - unieważniono z tytułu braku ofert, a 2 unieważniono z tytułu braku środków finansowych
- 2) Druga procedura w trybie przetargu nieograniczonego w formule „wybuduj” na 15 części (ogłoszenie o zamówieniu nr [2017/S 193-395223](#) z dn. 7.10.2017 r.), z czego 8 części zostało rozstrzygniętych, 4 - unieważniono z tytułu braku ofert (część 1, 12, 16 i 22), 1 - unieważniono po odrzuceniu jedynej oferty, a 2 - unieważniono z tytułu braku środków finansowych
- 3) Trzecia procedura w trybie przetargu nieograniczonego w formule „wybuduj” na 2 części, z czego 2 unieważniono z tytułu braku środków finansowych
- 4) Pierwsza procedura w trybie przetargu nieograniczonego w formule „zaprojektuj i wybuduj” na 4 części, z czego 2 części rozstrzygnięto, a 2 unieważniono z tytułu braku środków finansowych
- 5) Druga procedura w trybie przetargu nieograniczonego w formule „zaprojektuj i wybuduj” na 2 części ogłoszenie o zamówieniu nr [2017/S 192-392610](#) z dn. 6.10.2017 r., z czego 2 części unieważniono z tytułu braku ofert (część 1 i 2).
- 6) Pierwsza procedura w trybie przetargu nieograniczonego w formule „wybuduj z elementami projektowania” na 5 części, z czego 1 część rozstrzygnięto, 4 unieważniono z tytułu braku środków finansowych
- 7) Druga procedura w trybie przetargu nieograniczonego w formule „wybuduj z elementami projektowania” na 4 części, z czego 4 części rozstrzygnięto po zwiększeniu środków finansowych.

W wyniku przeprowadzonych procedur, wskazane powyżej części zostały unieważnione na podstawie art. 93 ust. 1 pkt 1 ustawy Prawo zamówień publicznych (brak złożonych ofert).

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: uzp@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587777

Fax: +48 224587770

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/03/2018